

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.3611 – BorgWarner/BERU)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(2004/C 288/04)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2004. november 17-én a Bizottság, a Tanács 139/2004/EK <sup>(1)</sup> rendelete 4. cikke szerint és a 4(5). cikk alapján tett betérjesztést követően bejelentést kapott a BorgWarner csoporthoz („BorgWarner”, Egyesült Államok) tartozó BorgWarner Germany GmbH vállalatok tervezett összefonódásáról, amely szerint az előbbieket teljes irányítást szereznek a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint a BERU AG („BERU”, Németország) vállalat felett részesedés vásárlása útján.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevékenysége a következő:

- BorgWarner esetében: motorokhoz és hajtóművekhez kapcsolódó alkatrészek és elemek beszállítása eredeti autóiipari berendezésgyártók számára;
- BERU esetében: alkatrészek, elemek és rendszerek beszállítása eredeti autóiipari berendezésgyártók valamint az eladás utáni szolgáltatói szektor számára.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja. A Bizottság, a Tanács 139/2004/EK <sup>(2)</sup> rendelete alá tartozó, bizonyos összefonódásokra vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottsághoz.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételek beküldhetők a Bizottsághoz faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3611 – BorgWarner/BERU a következő címre:

Európai Bizottság  
Verseny Főigazgatóság,  
Fúziós Iktatási Osztály  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> Elérhető a Verseny Főigazgatóság honlapján:

[http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified\\_tru.pdf](http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf).